



GRANIT-SONNENSCHIRMSTÄNDER

DE AT CH

GRANIT-SONNENSCHIRMSTÄNDER

Montage- und Sicherheitshinweise

IT CH

BASE PER OMBRELLONE

Istruzioni di sicurezza e montaggio

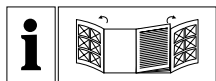
FR CH

PIED DE PARASOL EN GRANIT

Instructions de montage et consignes de sécurité

IAN 465498_2404

DE AT CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

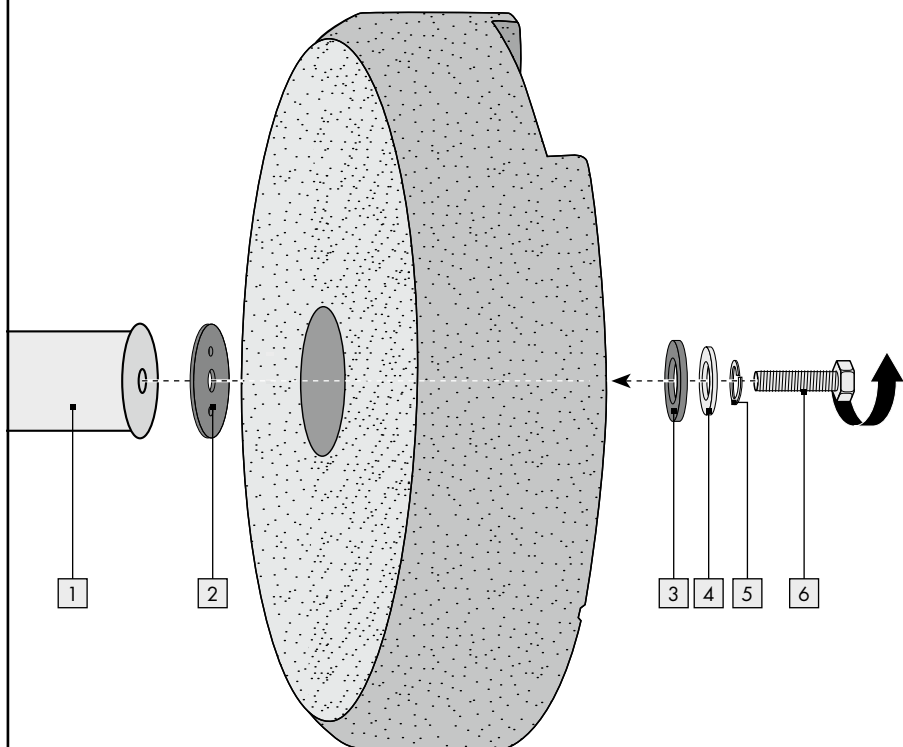
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

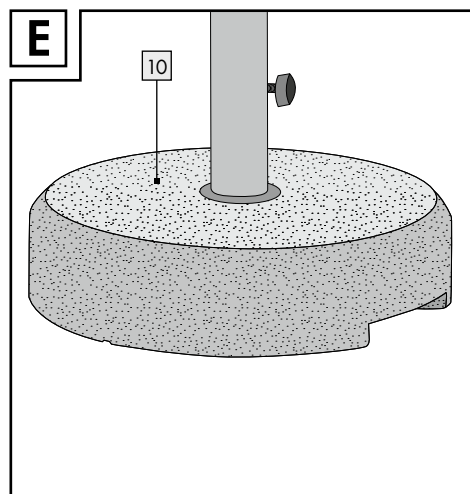
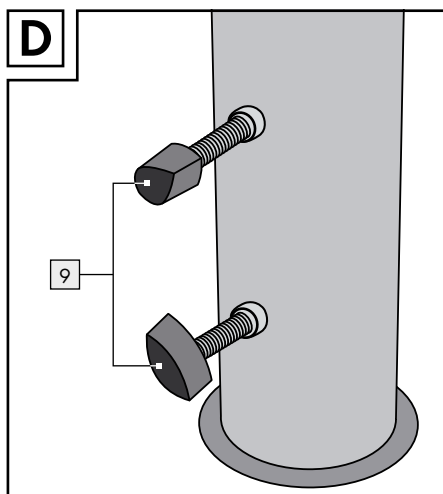
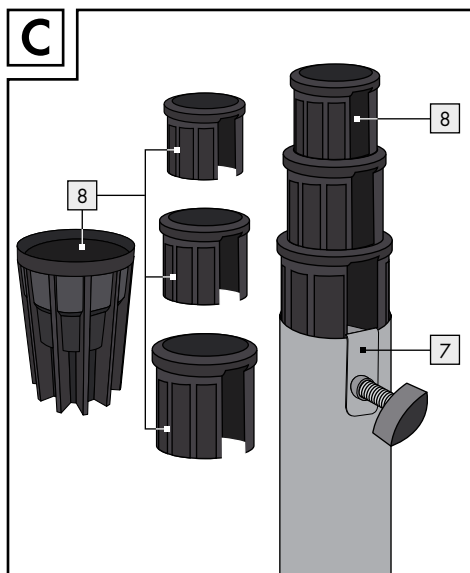
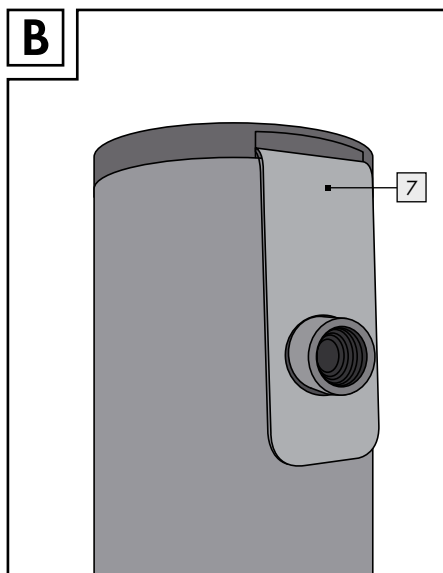
IT CH

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	9
IT/CH	Istruzioni di sicurezza e montaggio	Pagina	13

A





Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

Granit-Sonnenschirmständer

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Montage-/Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schirmständer ist geeignet als Ständer für Sonnenschirme mit einem bestimmten Stockdurchmesser von

25, 32 und 38 mm und einer maximalen projizierten Schirmfläche von 2,50 m². Dabei darf die Windbelastung ca. 25 km/h nicht überschreiten. Bei stärkerem Wind muss der Sonnenschirm geschlossen werden. Der Schirmständer ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt. Er eignet sich nicht für den gewerblichen Einsatz.

● Teilebeschreibung

- 1 Standrohr
- 2 große Gummischeibe
- 3 Gummischeibe
- 4 Unterlegscheibe
- 5 Federring
- 6 Schraube
- 7 Klemmblech
- 8 Einsätze (3 Stück) + Schirmrohr-Führung
- 9 Flügelschraube (2 Stück)
- 10 Granitsockel

● Technische Daten

Artikelnr: **465498_2404**
(85897KASR/Q)

Höhe Sockel
in cm: 9
Höhe Halte-
rohr in cm: 29,5
Durchmesser
in cm: 38

Verwendbare
Stockdurchmesser
in mm: 25, 32 + 38
Gewicht in kg: ca. 25

Mastgeometrie
im Verbindungs-
bereich: für runde
Schirmstöcke

Einstecktiefe
Mast in mm: 200
Max. Schirm-
gewicht in kg: 5
Hinweise zur
max. Exzentrizität
des Schirmes: nur für Schirme mit
in der Mitte des
Schirmdaches
liegende Masten
(nicht für Ampel-
schirme geeignet)

Alle Angaben sind Zirka-Werte.
Technische Änderungen vorbehalten.



Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden infolge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht.

- Nehmen Sie den Schirmständer aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Halten Sie Kinder von den Verpackungsmaterialien fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob der Schirmständer Schäden aufweist.
- Der Schirmständer ist kein Kinderspielzeug. Kinder könnten sich die Finger oder Füße quetschen.
- Lassen Sie den Schirmständer niemals unbeobachtet stehen – fällt der Sonnenschirm um, kann dies zu schweren Verletzungen führen. Bedenken Sie, dass je nach Windstärke und Durchmesser des Schirms auch dieser Schirmständer zu leicht sein kann.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Schirm bei aufkommendem Wind geschlossen wird.

- Beachten Sie unbedingt die in Ihrem Land gültigen nationalen Vorschriften, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.

● **Montage**

Sie benötigen:

- 17-er Steckschlüssel
- 1 Person zur Hilfe

● **Sockel montieren**

- Stellen Sie sicher, dass der Schirmständer ordnungsgemäß auf einem festen/stabilen sowie waagerechten/ebenen Untergrund aufgestellt wird. Stellen Sie den Schirmständer nicht auf einen geneigten Untergrund.
- Achten Sie beim Aufstellen des Schirmständers auf eine feste/stabile sowie waagerechte/ebene Oberfläche.
- Sockel [10] senkrecht stellen und durch eine zweite Person gut festhalten lassen. Ansonsten droht Verletzungsgefahr!
- Schraube [6] mit Federring [5], Unterlegscheibe [4] und Gummischeibe [3] von unten in den Sockel einführen. Position der Scheiben beachten (s. Abb. A)!

- Große Gummischeibe [2] mit dem mittleren Loch über die oben herausragende Schraube stecken (s. Abb. A).
- Schraube [6] von unten mit einem Steckschlüssel festhalten und Standrohr [1] von oben auf die Schraube [6] setzen und leicht eindrehen.
- Große Gummischeibe [2] unter dem Standrohr [1] ausrichten. Schraube [6] mit dem Steckschlüssel festschrauben.

Hinweis: Das Klemmblech [7] ist zum Schutz des Schirm-Masts vormontiert (s. Abb. B). Bitte nicht entfernen.

- Beim Umsetzen des Schirmständers mit eingesetztem Schirm, nur am Schirmständer anheben.

● **Einsätze verwenden**

- Die Einsätze [8] nach der Größe Ihres Sonnenschirmstocks verwenden.
- Benötigte Einsätze [8] in das Standrohr [1] stecken. Die Aussparung des jeweiligen Einsatzes dient dazu, Platz für das Klemmblech [7] zu lassen (s. Abb. C).
- Sonnenschirm einsetzen. Flügelschrauben [9] fest anziehen (s. Abb. D).

● Lagerung und Pflege

Der Granitsockel ist wartungsfrei.

- Entfernen Sie eventuelle Schmutzablagerungen mit etwas warmer Seifenlauge.
- Bei Bedarf Schrauben nachziehen.
- Granitsockel bei Nichtgebrauch, z.B. über Winter, trocken lagern.
- Zum platzsparenden Lagern demontieren Sie den Sockel in umgekehrter Reihenfolge wie unter „Sockel montieren“ beschrieben.

Edelstahlteile:

- Bitte das Edelstahlrohr bei Bedarf mit Auto-Chrompflegemittel oder Edelstahl-Pflegelotion behandeln.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Das Produkt entsorgen Sie nach seiner Lebensdauer im Restmüll.

● Service

Merentis GmbH
Bahnhofstrasse 63
4910 Ried
AUSTRIA

gardenservice@gmx.at

IAN 465498_2404

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465498_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions!		Respecter les avertissements et consignes de sécurité!
 	Consignes de sécurité Instructions à suivre		

Pied de parasol en granit

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Les instructions d'installation/d'utilisation font partie de ce produit. Avant d'effectuer l'installation, veuillez lire entièrement ce manuel et en respecter les instructions. Cette notice contient des informations essentielles concernant le montage et l'entretien. Conservez donc précieusement ce mode d'emploi et remettez-le aux éventuels propriétaires ultérieurs de l'objet.

● Utilisation conforme

La base de parasol est conçue comme base pour tous les parasols d'un diamètre de mât de 25, 32 et 38 mm et d'une surface maximale de projection de 2,50 m². La charge du vent

ne doit pas dépasser 25 km/h. En cas de vent plus fort, le parasol doit être fermé. Cet appareil est uniquement conçu pour un usage privé. Non destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- 1 Tube vertical
- 2 Grande rondelle en caoutchouc
- 3 Rondelle en caoutchouc
- 4 Rondelle
- 5 Rondelle élastique
- 6 Vis
- 7 Tôle de serrage
- 8 Embouts (3 pièces) + guidage de tube de parasol
- 9 Vis papillon (2 pièces)
- 10 Socle en granit

● Caractéristiques techniques

Réf. d'article : 465498_2404
(85897KASR/Q)

Hauteur du socle en cm : 9

Hauteur du tube de soutien en cm : 29,5

Diamètre en cm : 38

Diamètres de mât utilisables en mm : 25, 32 + 38

Poids en kg : env. 25

Géométrie du mât dans la zone de raccord : pour les tiges de mât rondes

Profondeur de l'insertion du mât en mm : 200

Poids max. du parasol en kg : 5

Remarque sur l'excentricité max. du parasol : uniquement pour les parasols avec des mâts situés au milieu du parasol (ne convient pas

aux parasols déportés)

Toutes les données sont des valeurs indicatives approximatives. Sous réserve de modifications techniques.



Indications de sécurité

Respecter les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultants du non-respect ou d'une utilisation non conforme et pour les blessures en résultant.

- Sortez le socle pour parasol de son emballage et éliminez tous les matériaux composant cet emballage. Tenir tous les matériaux composant l'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie en cas d'ingestion. Mettez l'emballage au rebut dans le respect de l'environnement. Vérifiez que le contenu de la livraison soit au complet et qu'il n'y ait pas de dommages sur le socle.
- Cette base de parasol n'est pas conçue pour les enfants. Les enfants risquent de se coincer les doigts ou les pieds.

- Ne laissez jamais la base de parasol sans surveillance - si le parasol tombe, cela peut conduire à de graves blessures. Notez que selon la force du vent et le diamètre du parasol, cette base de parasol peut être trop légère.
- Veillez à ce que le parasol soit fermé dès qu'il y a du vent.
- Observez impérativement les prescriptions de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation, en plus des présentes consignes de sécurité.

● **Montage**

Il vous faut :

- Clé à douille 17
- 1 personne pour vous aider

● **Montage du socle**

- Assurez-vous que le pied de parasol soit placé sur un sol dur, stable et horizontal/plat. Ne placez pas le pied de parasol sur un sol incliné.
- Lors de la mise en place du pied de parasol, veillez à ce que la surface soit dure/stable et horizontale/plate.
- Tenir la base [10] verticalement et la faire tenir par une 2ème per-

sonne. Dans le cas contraire, il y a un risque de blessure.

- Insérez la vis [6] avec la rondelle élastique [5], la rondelle [4] et la rondelle en caoutchouc [3] dans le socle par le bas. Respectez la position des rondelles (voir Fig. A) !
 - Insérez le grand disque en caoutchouc [2] avec le trou central sur la vis saillante (voir ill. A).
 - Tenir la vis [6] par le bas avec une clé à douille et placer le tube vertical [1] sur la vis par le haut [6] et visser légèrement.
 - Positionner la grande rondelle en caoutchouc [2] sous le tube vertical [1]. Serrer la vis [6] à l'aide de la clé à douille.
- Indication :** La Tôle de serrage [7] est prémontée pour protéger le mât du parasol (voir fig. B).
 Prière de ne pas la retirer.
- En cas de déplacement du pied de parasol avec un parasol monté, soulever uniquement au niveau de la base.

● **Utiliser les pièces d'incertion**

- Utiliser les pièces d'incertion [8] selon la taille de votre mât de parasol.

- Insérer les pièces d'incertion nécessaires [8] dans le pied vertical [1]. L'évidement de la pièce d'incertion respective est prévue pour laisser la place pour la tête de serrage [7] (voir fig. C).
- Fixer le parasol. Bien serrer les vis papillon [9] (voir fig. D).

● Stockage et entretien

La socle en granit est sans entretien.

- Enlevez les éventuelles salissures avec un peu de lessive chaude.
- Reserrer les vis si nécessaire.
- En cas de non utilisation, par ex. en hivers, nous vous recommandons d'entreposer le socle en granit au sec.
- Démontez le socle en suivant l'ordre inverse des étapes décrites dans « montage du socle ».

Pièces en acier :

- En cas de besoin, prière de traiter le tube en acier inoxydable avec un produit d'entretien pour chrome automobile ou pour acier inoxydable.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. À la fin de sa durée de vie, débarrassez-vous de ce produit de la même façon que vos déchets courants.

● Service après-vente

Merentis GmbH
Bahnhofstrasse 63
4910 Ried
AUSTRIA

gardenservice@gmx.at

IAN 465498_2404

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 465498_2404) à titre de preuves d'achat pour toute demande.

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere le avvertenze!		Osservare le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza!
 	Avvertenze di sicurezza e Indicazioni d'uso		

Base per ombrellone

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del Vostro nuovo prodotto. Acquistando questo articolo avete scelto un prodotto di alta qualità. Le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante di questo prodotto. Prima del montaggio si prega di leggere per intero queste istruzioni per l'uso e di osservare le indicazioni contenute in esse. Queste istruzioni contengono importanti informazioni in merito al montaggio e alla cura del prodotto. Si prega quindi di conservare queste istruzioni in buono stato e di consegnarle ad un eventuale nuovo proprietario.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

La base per ombrellone è adatta a ombrelloni parasole con un determinato diametro del bastone di 25, 32 e 38 mm e una superficie massima proiettata di 2,50 m². Il carico di vento non può superare i 25 km/h. In presenza di vento forte bisogna richiudere l'ombrello. La base per ombrello è destinata solamente all'uso privato. Il prodotto non è adatto all'impiego commerciale.

● Descrizione dei componenti

- 1 Tubo di sostegno
- 2 Disco di gomma grande
- 3 Disco di gomma
- 4 Rondella
- 5 Rondella elastica
- 6 Vite
- 7 Piastra di serraggio
- 8 Inserti (3 pezzi) + Guida del tubo dell'ombrellone

9 Vite ad alette (2 pezzi)

10 Base di granito

lone (non adatto
a ombrelloni a
braccio libero)

● Dati tecnici

**Articolo n°: 465498_2404
(85897KASR/Q)**

Altezza della

base in cm: 9

Altezza dello

stelo in cm: 29,5

Diametro in cm: 38

Diametro bastone
utilizzabile

in mm: 25, 32 + 38

Peso in kg: ca. 25

Geometria

dell'asta

nell'area di

collegamento: per bastoni per
ombrello rotondi

Profondità di

inserimento

asta in mm: 200

Peso max.

dell'ombrellone

in kg: 5

Indicazioni

sull'eccentricità

massima

dell'ombrellone: solo per ombrelli
con aste situate a
metà dell'ombrel-

Tutti i dati sono approssimati.

Ci riserviamo il diritto di apportare
modifiche di carattere tecnico.



Indicazioni per la sicurezza

Si prega di osservare le indicazioni
di sicurezza. Il produttore non ri-
sponde per danni dovuti all'inos-
servanza di queste istruzioni.

- Estrarre la base per ombrello
dalla confezione e rimuovere per
intero il materiale di imballaggio.
Tenere il materiale di imballaggio
lontano dalla portata dei bambini.
In caso di ingerimento, sussiste
un pericolo di soffocamento.
Smaltire la confezione in modo
ecosostenibile. Verificare che la
fornitura sia completa e che la
base per ombrellone non presenti
danni.
- La base per ombrello non è un gio-
cattolo per bambini. I bambini po-
trebbero schiacciarsi dita e piedi.
- Non lasciare mai la base per
ombrellone incustodita. L'ombrellone

potrebbe cadere e ferire qualcuno. Valutate che questa base, in base alla forza del vento e al diametro dell'ombrello, potrebbe essere troppo leggera.

- Preoccupatevi di chiudere l'ombrello in caso di vento.
- Osservare le disposizioni nazionali vigenti nel vostro paese in aggiunta a quelle specificate nel presente manuale.

● **Montaggio**

Servono:

- Chiave a spina da 17
- 1 persona che vi aiuti

● **Montare la base**

- Assicurarsi di collocare correttamente la base per ombrellone su una superficie dura/solida e orizzontale/piana. Non collocare la base per ombrellone su una superficie inclinata.
- Durante la collocazione della base per ombrellone, assicurarsi che la superficie sia dura/solida e orizzontale/piana.
- Posizionare la base [10] verticalmente e farla mantenere ad una seconda persona. Altrimenti sussiste un pericolo di ferimento.
- Inserire la vite [6] dal basso nella base con la rondella elastica [5],

la rondella [4] e il disco di gomma [3]. Prestare attenzione alla posizione delle rondelle (vedi Fig. A)!

- Inserire il disco di gomma grande [2] con il foro intermedio sulla vite che sporge in alto (vedi fig. A).
- Tenere ferma la vite [6] dal basso con una chiave a spina e inserire dall'alto sulla vite [6] il tubo di sostegno [1] e avvitare leggermente.
- Sistemare il disco di gomma grande [2] sotto il tubo di sostegno [1]. Serrare la vite [6] con la chiave a bussola.

Nota: La piastra di bloccaggio [7] serve a proteggere l'asta dell'ombrello montata in precedenza (vedi fig. B). Non rimuovere.

- Per spostare la base per ombrellone con l'ombrellone inserito, sollevare esclusivamente dalla base.

● **Utilizzare gli inserti**

- Utilizzare gli inserti [8] a seconda della grandezza del bastone dell'ombrello.
- Inserire gli inserti [8] necessari nel tubo di sostegno [1]. L'incavo del relativo inserto progettato per lasciare spazio per la piastra di fissaggio [7] (Fig. C).

- Inserire l'ombrello parasole. Serare le viti ad alette **9** con decisione (vedi figura D).

● **Conservazione e manutenzione**

La base in granito non necessita di manutenzione.

- Rimuovere lo sporco eventuale con un po, d'acqua tiepida e sapone.
- Se necessario riavvitare le viti.
- Conservare la base in granito, ad esempio in inverno, all'asciutto.
- Per stoccare il prodotto salvando spazio, smontare la base in ordine inverso come descritto alla voce "Montaggio base".

Parti in acciaio inox:

- Trattare il tubo in acciaio inox con un pulitore per cromature o una lozione per acciaio inox.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. Smaltire il prodotto secondo la sua durata di vita con i rifiuti domestici.

● **Assistenza**

Merentis GmbH
Bahnhofstrasse 63
4910 Ried
AUSTRIA

gardenservice@gmx.at

IAN 465498_2404

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino ed il codice dell' articolo (IAN 465498_2404) a prova dell'avvenuto acquisto.

Merentis GmbH

Bahnhofstrasse 63
4910 Ried
AUSTRIA

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni: 06/2024

Ident.-No.: 465498_2404062024-1

